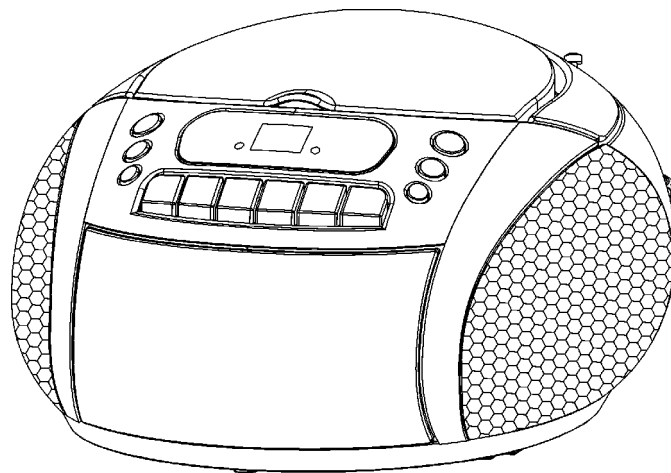




Modelo: BSA-555MP3

**Radio Reproductor CD/MP3
Portátil / Radio AM / FM
Estéreo / Cassette Grabador**

**Portable Compact Disc Player
Stereo Radio Cassette
Recorder**



**MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL**

BELSON

PREPARACION PARA EL USO

CONEXIÓN A LA RED

Conecte el cable de red en la toma de corriente alterna de 230V de su hogar (Confirme que el voltaje de la toma es de 230V). Al introducir el conector de red, se desactiva el funcionamiento de las pilas.

FUNCIONAMIENTO MEDIANTE PILAS

1. Para abrir el compartimento de las pilas, pulse ligeramente sobre la zona marcada con OPEN de la tapa de pilas, y tire hacia el exterior.
2. Inserte 8 pilas de tipo 1,5v UM-2 TAMAÑO C, respetando las polaridades marcadas.
3. Reponga de nuevo la tapa y desconecte el cable de alimentación de red de la unidad tanto de la unidad como de la toma de corriente de la pared.
4. RECUERDELA UNIDAD NO FUNCIONARÁ CON PILAS, SI LA CLAVIJA DE ALIMENTACION DE RED PERMANECE CONECTADA A LA UNIDAD.

RECOMENDACIONES CON LAS PILAS

- Si la unidad no va a ser usada durante largo tiempo, retire las pilas, a fin de evitar la corrosión de los contactos del porta-pilas.
- Sonido débil y distorsionado, es síntoma de que las pilas están agotadas. Reemplace por otras nuevas.
- No tire las pilas usadas a los contenedores normales de basura, a fin de preservar el medio ambiente. Deposítelas en los contenedores de recogida de pilas usadas.
- Cuando inserte pilas nuevas, reponga todas las pilas al mismo tiempo, ya que si una de ellas se encuentra agotada, la unidad no funcionará.

ii ATENCION !!

PILAS COLOCADAS EN SENTIDO OPUESTO, CAUSARAN DAÑOS EN LAS MISMAS Y EN LA UNIDAD.

FUNCIONAMIENTO EN MODO RADIO

- Sitúe el selector de función nº 1 en modo RADIO.
- Seleccione la banda deseada mediante el selector de bandas nº 2.
- Gire el control de sintonía nº 5 hasta alcanzar la emisora deseada.
- Ajuste el nivel de volumen. 15.
- Extienda y ajuste la posición de la antena para la mejor recepción en FM, ó bien oriente la unidad girándola hasta conseguir la mejor señal en AM.
- Para apagar la unidad sitúe el selector de función nº 1 en posición TAPE.

FM RECEPCIÓN ESTEREO

Sitúe el selector de bandas en modo FM ST, para la recepción de emisoras que transmiten en modo estéreo.

NOTA: Si una emisora en la banda de FM ST es recibida con señal muy débil el decodificador de estéreo no funcionará correctamente. En estos casos sitúe el conmutador en posición FM a fin de minimizar el soplido de fondo en lo posible.

Antena telescópica (3)

Extienda completamente la antena y oriéntela para conseguir una buena recepción en la banda de FM.

NOTA: La unidad posee internamente una antena de ferrita para la banda de AM. Para mejor recepción en AM , simplemente gire la unidad hasta conseguir la mejor señal. No es necesario extraer la antena telescópica en AM.

FUNCIONAMIENTO EN MODO CASSETTE

- Seleccione el modo "TAPE " mediante el selector nº 1.
- Pulse el botón nº 24 " STOP / EJECT" para abrir la puerta de cassette.
- Introduzca la cinta en los carriles de la tapa, con la abertura hacia arriba y cierre la misma.
- Presione el botón de " PLAY " nº 21, y se inicia la reproducción.
- Para detener la reproducción pulse el botón de STOP/EJECT nº 24. Pulse de nuevo este botón para abrir la compuerta de cassette y extraer la cinta.

CONTROLES EN MODO CASSETTE:

25 PAUSE (Pausa)

Presione este botón para detener momentáneamente la reproducción ó la grabación.

Presione de nuevo para continuar.

24 STOP/EJECT (Parada/Expulsión cinta)

Presione para detener completamente el mecanismo de cassette.

Presione de nuevo para abrir la tapa de cintas.

23 F.FWD (Avance rápido)

Presione para avanzar rápido la cinta.

22 REW (Rebobinado)

Presione para rebobinar la cinta.

21 PLAY (Reproducción de cinta)

Al presionar este botón se inicia la reproducción de la cinta.

20 RECORD (Grabación)

- Seleccione el modo CD ó bien el modo RADIO en la banda deseada.
- Inserte una cinta virgen en la unidad con la abertura hacia arriba.
(Compruebe que el seguro de grabación de la cinta no está partido. Si se encuentra partido, tape el hueco mediante adhesivo. Este seguro se localiza en el borde trasero de la cinta (Ver figura).
- El control de PAUSA le permite interrumpir la grabación momentáneamente.

NOTA: Si el seguro de grabación de la cinta no existe, no será posible bajar el botón de grabación. NO INTENTE FORZARLO.
Presione suavemente este control para iniciar la grabación de la cinta.

NOTAS: sobre la grabación

El control de volumen no tiene efecto sobre el nivel de la grabación.

FUNCION AUTO STOP

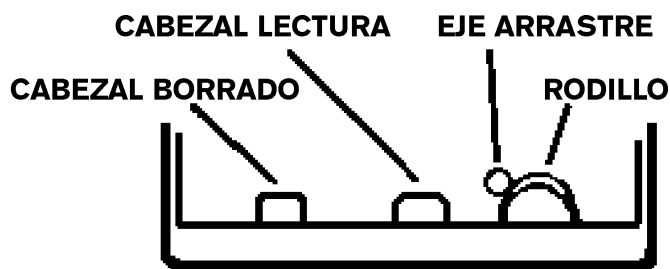
Si durante la reproducción ó la grabación la cinta llega a su fin, el mecanismo de Auto-Stop incorporado en la unidad desenchavará las teclas de PLAY y RECORD para detener el giro del mecanismo de cassette.

Esta función no es activa durante el rebobinado ó avance rápido

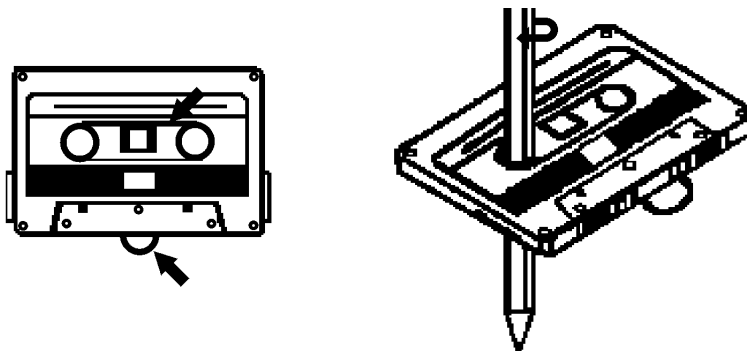
MANTENIMIENTO DEL LECTOR Y CUIDADOS DE LAS CINTAS

- Cuide sus cintas para mantener su calidad de grabación. No permita que les dé la luz directa del sol. Guardar en sitios limpios de polvo y suciedad, no toque la cinta con las manos llenas de grasa o aceite. Mantenerlas alejadas de campos magnéticos.
- No es aconsejable usar cintas que tengan una duración de más de 60 minutos (30 minutos por cada cara), por ser demasiado fina, se puede enrollar con facilidad. Siempre expulse la cinta al terminar de escucharla.
- La cabeza del Radio-cassette debe ser limpiada una vez cada seis meses aproximadamente, hágalo con un paño suave ó con un bastoncillo de algodón empapado en alcohol. Esto sirve para mantener un sonido rico y claro, y asegura que no exista pérdida de volumen. Cuando realice esta

limpieza, no utilice destornilladores ni nada metálico, hágalo según describimos en la siguiente figura.



- No deje las cintas en el interior de la unidad, si no van a ser usadas por largo periodo de tiempo.
- Si la cinta magnética está suelta puede enrollarse dentro del cassette. En esos casos, apretar la cinta como se ilustra a continuación.



- No es recomendable el uso de cintas de más de 60 minutos de duración, ya que son frágiles y pueden causar atascos en el mecanismo de cassette.

FUNCIONAMIENTO EN MODO CD

- Sitúe el selector N° 1 en posición CD.
- Levante la compuerta **2** del CD e Inserte un disco con la cara impresa hacia arriba.
- Cierre la tapa. El display muestra "... - - -" por un momento y finalmente muestra el número de canciones incluidas en el disco. Si no existe un disco insertado el display muestra "00".
- Pulse el control **PAUSE/PLAY** N° 12 para iniciar la lectura. El display muestra el número de la canción en reproducción y "**PLAY**". Para detener la lectura pulse **STOP** (11).

CONTROLES EN CD

12 PLAY/PAUSE > II (Reproducción / Pausa)

PLAY : presione este control para iniciar la reproducción del CD. El display muestra el N° de tema ó pista .

PAUSA : Presione este control para detener momentáneamente la reproducción.

- El display muestra " II ", pulse de nuevo para reanudar la reproducción.

11 STOP (Parada disco)

Presione este control para detener la reproducción del disco. Compruebe que el disco se ha detenido completamente antes de levantar la compuerta del disco.

Para retirar el disco tómelolo por el borde.

El display muestra el número de temas incluidos en el disco.

8 SKIP (Retroceso pista)

Presione brevemente una vez este control y la unidad retorna al comienzo del tema actual.

Pulse dos veces consecutivas y la unidad cambiará al tema anterior.

Pulse y mantenga presionado este control para retroceder rápidamente a través del tema actual.

7 FF.SKIP (Avance pista)

Presione brevemente una vez este control y la unidad avanzará al tema siguiente.

Pulse y mantenga presionado este control para avanzar rápidamente a través del tema actual.

NOTAS:

- Si observa funcionamiento anómalo en algún momento. Apague la unidad por un momento.
- Si esta unidad es golpeada durante la reproducción de un disco, la música sufrirá cortes, pero esto no dañará sus discos. Si observa saltos en la música a alto volumen, reduzca el volumen para evitar vibraciones excesivas.
- Para apagar la unidad sitúe el selector 1 en modo TAPE.

9 PROG. Programación del orden de lectura CD.

Pueden programarse hasta 20 temas.

Esta función permite programar el orden en el que serán reproducidos los temas del disco.



1. Desde el modo **STOP**, pulse el botón **PROGRAM**. El número de pista parpadea en el display junto a la indicación de programación número 1 "PO 1" "00"..

2. Para seleccionar las pistas ó álbumes del CD, pulse repetidamente los botones SKIP ►► ◀◀ hasta que el display muestre el número de canción deseada.
3. Para seleccionar las pistas ó álbumes del CD, pulse repetidamente los botones SKIP ►► ◀◀ hasta que el display muestre el número de canción deseada.
4. Acepte la selección de la canción deseada pulsando **PROG.**
5. Repita estos pasos hasta memorizar todas las canciones en el orden deseado.
6. Pueden programarse hasta un máximo de 20 canciones en la memoria. Pulse el botón de **PLAY** para arrancar la lectura de la secuencia programada.
7. La programación realizada puede cancelarse pulsando el botón STOP, ó abriendo la tapa del CD (Detenga el disco previamente para evitar rozamientos).

AUDICION MEDIANTE AURICULARES

Conecte el jack de los auriculares a la toma de la unidad nº 14 situada en el costado izquierdo.

Atención: Evite volumen excesivo y largos periodos de escucha, a fin de evitar daños en su sistema auditivo. Este es un consejo de los expertos en el aparato auditivo humano.
Ajuste el de volumen a un nivel en el que se encuentre cómodo.

USO DEL MP3

* Normalmente, usted podrá reproducir formatos CD/MP3/ CD-R/CD-RW; No podemos garantizar la reproducción de estos formatos en todos los casos, debido a que existen diferentes calidades de discos y diferentes opciones en el software de grabación.

Las canciones se consideran "Pistas" (Track). Las carpetas conteniendo varias canciones se denominan "Album".

Información en display

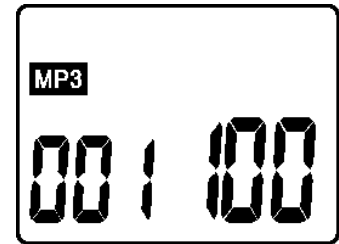


Manejo de directorios en MP3

El directorio raíz será contado como Álbum 1, cualquier otro directorio será contado como un álbum.

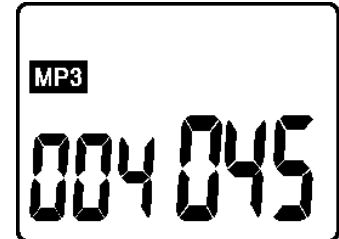
Ejemplo 1

Si usted graba 100 canciones sin ninguna carpeta, la unidad lo interpreta como una solo álbum con 100 pistas.



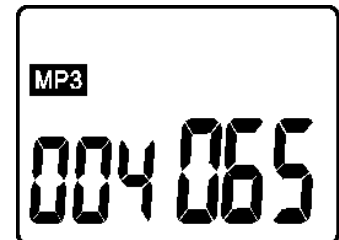
Ejemplo 2

Si usted graba 3 álbumes en un disco, y cada álbum tiene 45 canciones, la unidad le mostrará como 4 álbumes con 45 pistas, los álbumes 2, 3, 4; álbum 1 es virtual.



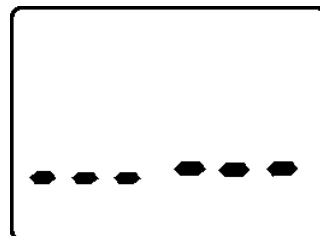
Ejemplo 3

Si usted graba 20 canciones en el directorio raíz, luego 3 álbumes, cada album tiene 15 songs, la tabla de contenido mostrará 4 álbumes con 65 pistas, las 20 canciones grabadas en el directorio raíz serán mostradas como álbum 1, el resto de álbumes como 2, 3, 4 etc..



Iniciando la lectura

- Desplace el selector de funciones(FUNCTION) a la posición CD. Abra el compartimento del CD, y coloque un disco MP3 en el alojamiento de discos y cierre la tapa de CD.
- El display muestra el número total de canciones (TOC Tabla de contenido) después de chequear el disco.



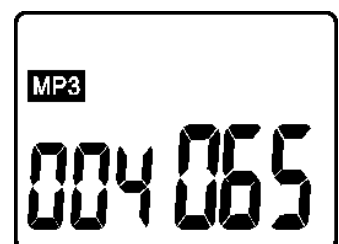
Para leer un disco

- Pulse el botón de PLAY para iniciar la lectura desde la pista 1.



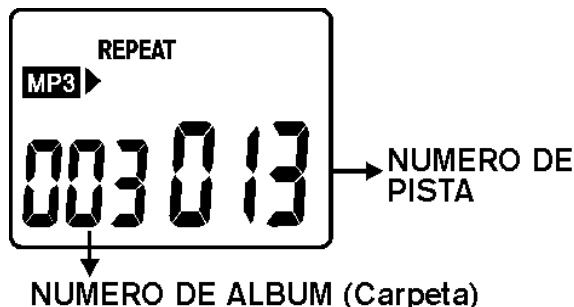
STOP Parada del disco

- Para detener la reproducción del CD presione la tecla de parada de reproducción (Stop).

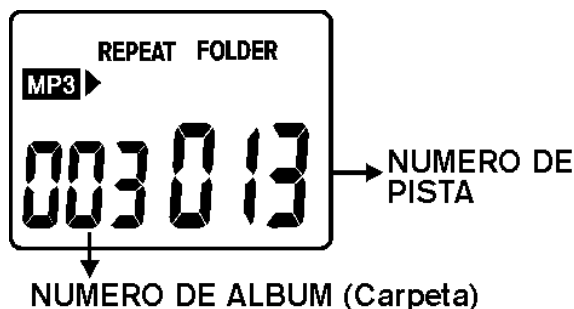


Repetir la canción.

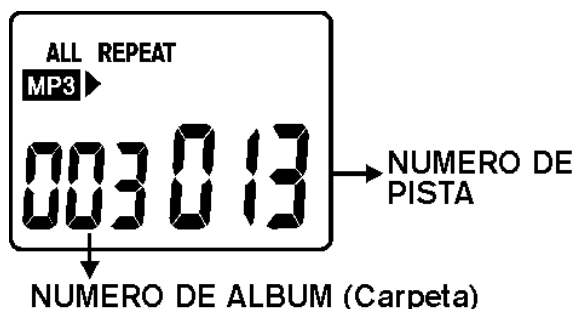
REPETIR: Una vez que estemos reproduciendo una canción, seleccionaremos REPEAT (repetir) presionando la tecla de repetición de canción (**REPEAT**).



REPEAT FÓLDER : Si selecciona esta función se repetirá el archivo de Mp3 sucesivamente, se seleccionara presionando dos veces el botón REPEAT



REPEAT ALL: Si presiona tres veces, el indicador de repetir todo REPEAT ALL aparece en display, entonces todas las canciones del disco se repetirán.

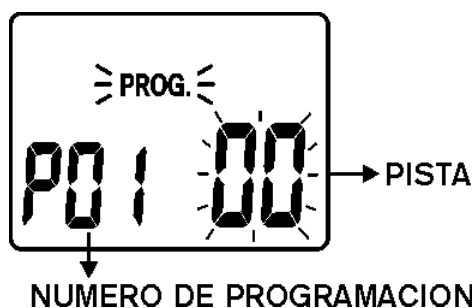


- Para eliminar la función repetir (REPEAT), presione la tecla (REPEAT) por cuarta vez y el indicador se apagará.

Programar una secuencia de canciones

1. Desde el modo **STOP**. pulse el botón **PROGRAM**. El número de pista parpadea en el display junto a la indicación de programación número 1 " P01 " " 00 ".
2. Para seleccionar las pistas ó álbumes del CD, pulse repetidamente los

- botones SKIP ►► ◀◀ hasta que el display muestre el número de canción deseada.
3. Para seleccionar las pistas ó álbumes del CD, pulse repetidamente los botones SKIP ►► ◀◀ hasta que el display muestre el número de canción deseada.
 4. Acepte la selección de la canción deseada pulsando **PROG.**
 5. Repita estos pasos hasta memorizar todas las canciones en el orden deseado.
 6. Pueden programarse hasta un máximo de 20 canciones en la memoria. Pulse el botón de **PLAY** para arrancar la lectura de la secuencia programada.
 7. La programación realizada puede cancelarse pulsando el botón STOP, ó abriendo la tapa del CD (Detenga el disco previamente para evitar rozamientos).



SALTO DE CANCIONES

Tanto desde el modo PLAY ó PAUSA podrá cambiar de archivos en su CD de Mp3.

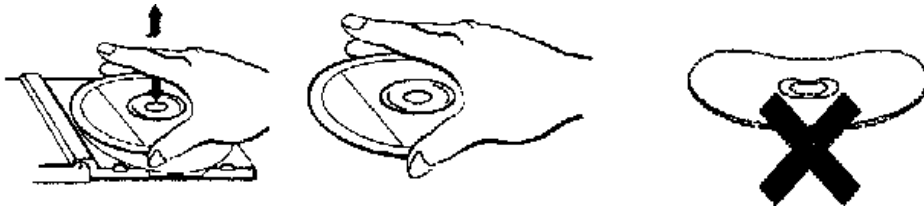
Para avanzar o retroceder archivos, pulse los botones CD SKIP/SEARCH/FOLDER ►► / SKIP/SEARCH/FOLDER ◀◀ repetidamente. Para avanzar ó retroceder rápidamente en la canción actual, presione y mantenga pulsados los mismos botones.

GRABACIÓN DE UN CD

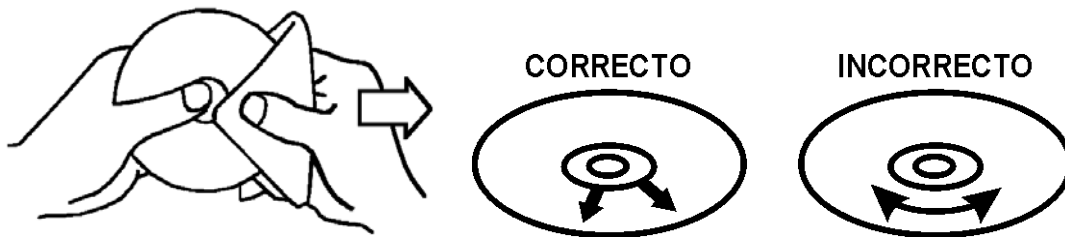
1. Introduzca el CD en la posición correcta.
2. Introduzca una cinta virgen.
3. Pulse el botón **RECORD** y **PAUSE de cassette** para esperar a que comience el CD.
4. Cuando empiece a sonar el CD pulse otra vez **PAUSE de cassette** para desactivar la función y comenzar a grabar.
5. Cuando termine la grabación de la cara 1 de la cinta, pulse pausa del CD y proceda a dar la vuelta a la cinta.
6. Vuelva a comenzar la grabación desde el punto en que se cortó pulsando de nuevo la tecla de grabación del cassette y la tecla Pausa del CD.

MANEJO DE LOS DISCOS

- Los discos deben ser manejados con cuidado. Suciedad, arañazos, y adhesivos pueden causar cortes en el sonido, ó incluso impiden la reproducción de los mismos. Cuando no son usados deben mantenerse en sus estuches.



- **NOTA:** Solo discos identificados con "COMPACT DISC DIGITAL AUDIO", pueden ser reproducidos en esta unidad.
- Para mantener los discos limpios, manéjelos tomándolos por los bordes.
- Huellas de dedos y suciedad, debería ser limpiada cuidadosamente de la cara transparente del disco.
- Limpie siempre con movimientos radiales, es decir desde el centro del disco hacia los bordes exteriores.



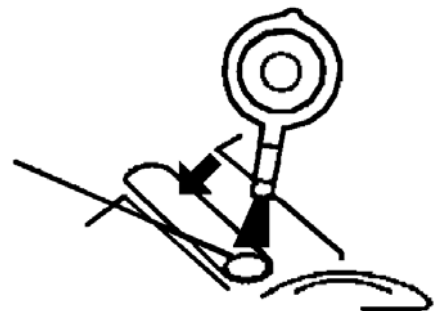
- No use líquidos limpiadores, al menos que estos sean específicamente diseñados para limpieza de compact discs.
- No exponga los discos a la luz directa del sol, ó a temperaturas extremas y evite las fuentes de calor ó humedad.
- **¡¡ATENCIÓN!!** Para prevenir daños en los discos, **NO ABRA** la compuerta del CD mientras el disco está girando.

LIMPIEZA DEL LECTOR DE CD

La acumulación de polvo, vapor de agua y partículas sobre la lente del lector láser, puede causar cortes en la reproducción de los discos ó no reconocimiento del disco.

Limpie la lente periódicamente mediante un cepillo suave, (Del tipo de limpieza para lentes de fotografía).

No toque la lente con los dedos.



No presione la lente al realizar esta operación, ya que es un instrumento de precisión.

Recepción de Radio

1. Seleccione la función radio situando la tecla de selección **CD/RADIO/TAPE (OFF)** en la posición **RADIO**.
2. Sitúe la tecla de selección de banda (**BAND**) en la banda deseada.
3. Gire el botón del dial (**TUNING**) para desplazar la aguja del hasta encontrar la emisora deseada.
4. Ajuste el volumen girando el botón de (**VOLUME**).
5. Antena – Para recepción en FM, extienda la antena telescópica hasta el máximo, ajustando el ángulo de la misma hasta conseguir la mejor recepción, caso de seleccionar el modo estéreo en FM el LED indicador se iluminará cuando localicemos una emisora en FM emitiendo en estéreo. Para la recepción en AM la señal se recibe a través de la antena de ferrita interna, para obtener una mejor recepción oriente la unidad hasta obtener la mejor recepción.

Reproducción de cassette

1. Seleccione la función reproducir cinta (**TAPE (OFF)** desplazando la tecla selectora de función **CD/RADIO/TAPE (OFF) (1)**.
2. Abra la puerta del cassette presionando la tecla de **STOP/EJECT** e introduzca la cinta en el compartimento con la abertura de cinta hacia arriba.
3. Presione el botón de reproducción de cassette (**PLAY**) para comenzar la reproducción.
4. Ajuste el nivel de volumen con la tecla de control de volumen hasta el nivel deseado.
5. Utilice la tecla de pausa de cassette si usted quiere detener la reproducción temporalmente. Para reactivar la reproducción presione de nuevo el botón de **PAUSE** de cassette.
6. Presione la tecla de **STOP/EJ** cuando quiera detener la reproducción.

Grabación

A. Para grabar de la Radio.

1. Seleccione la función Radio con la tecla selectora de función (**CD/RADIO/TAPE (OFF) (1)**).
2. Seleccione la emisora deseada e introduzca una cinta dentro del compartimento del cassette.
3. Presione los botones de grabación **RECORD** y reproducción **PLAY** al mismo tiempo y la unidad comenzará la grabación.

4. Presione la tecla de Stop/Eject cuando quiera detener la grabación.
5. Puede realizar una pausa en la grabación pulsando la tecla de **PLAY/PAUSE** del cassette.

AVISOS:

- Conserve estas instrucciones de seguridad para futuras consultas.
- Para prevenir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga esta unidad a lluvia ó humedad.
- Evite el contacto de la unidad con cualquier tipo de líquidos.
- Evite situar la unidad en los siguientes emplazamientos:
Sobre equipos de audio que emitan mucho calor.
Lugares sujetos a vibración
- Almacene sus cintas ó CD en lugares frescos y secos, no expuestos a la radiación solar.
- Considere normal un ligero calentamiento de la unidad después de un largo tiempo de funcionamiento.
- Esta unidad incluye un Micro-Procesador el cual puede ser afectado por descargas electrostáticas. Si Observa un mal funcionamiento de los controles ó del display, desconecte la unidad de la alimentación, y reconecte después de unos segundos.

 <p style="font-size: small; margin: 0;">INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER BEAM</p>	<p>El sistema de lectura de CD emplea un haz láser de baja potencia. No obstante puede dañar la vista si éste incide directamente sobre los ojos. El sistema incluye dispositivo de protección para evitar el funcionamiento del láser con la tapa abierta. No intente desmontar el mecanismo. La intervención en el interior de la unidad debe realizarse por personal cualificado.</p> <p>INVISIBLE RADIACION LASER EN EL INTERIOR PRODUCTO LASER CLASE - 1 CLASS-1 LASER PRODUCT</p>	
	<p>ATENCION / CAUTION</p> <p>RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO ABRIR DO NOT OPEN, RIK OF ELECTRIC SHOCK</p>	
<p>IMPORTANTE PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO ABRIR LA UNIDAD. NO ES NECESARIO INTERVENCION ALGUNA POR PARTE DEL USUARIO EN EL INTERIOR DE LA UNIDAD. LA INTERVENCION DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO.</p> <p>WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICE-ABLE PARTS INSIDE, REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>		

SOLUCION DE PROBLEMAS

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
La unidad no enciende	Pilas agotadas ó insertadas en posición errónea	Revise la posición de todas las pilas y su carga
	Conector de corriente no insertado adecuadamente	Revise el conector de alimentación
	Conector de alimentación está insertado pero no está conectado a la red	Retire el conector de alimentación para funcionamiento con pilas ó conecte a la red.
CD no es reproducido ó el sonido se corta	Disco defectuoso ó sucio. Disco con diferente formato de grabación.	Cambie por otro en buen estado ó limpie la superficie transparente. Use discos de CD Digital Audio
	La compuerta del CD no está cerrada	Compruebe que la compuerta cierra correctamente, posible disco mal situado
	Suciedad ó humedad en lector lásera	Secar la humedad con aire templado ó limpieza del lector
	Disco insertado del revés	Coloque el disco con la cara impresa hacia arriba
Tecla de grabación no puede ser pulsada	Cinta con seguro de grabación quitado	Tape el orificio posterior de la cinta mediante adhesivo ó use cinta virgen
Sonido muy grave en Cassette	Cabezal sucio	Limpie con alcohol según instrucciones.
Cinta de Cassette no avanza	Tecla de PAUSE en cassette pulsada. Cinta en mal estado ó muy apretada.	Pulse de nuevo la tecla PAUSE para liberarla. Rebobine completamente la cinta. Cambie la cinta por nueva.

ESPECIFICACIONES

SECCION RADIO

Rango de frecuencias en FM	:	87,5 - 108 Mhz
Rango de Frecuencias en AM	:	540 - 1620 Khz
Antena FM	:	Telescópica
Antena AM	:	Ferrita (Interna)

SECCION CASSETTE

Sistema de pistas	:	Cassette Compacto Estéreo
Velocidad cinta	:	4,75 cm seg.
Respuesta de frecuencia	:	125Hz - 8 Khz

SECCION CD

Pick-Up	:	3 Haces Láser.
Frecuencia de muestreo	:	44.1Khz
Respuesta de frecuencia	:	100 Hz - 16 Khz

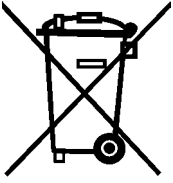
GENERAL

Potencia nominal de salida	:	2 x 1,5 W RMS at 10% THD.
Peso neto	:	Aprox. 2,25 kgr sin baterias.
Dimensiones en mm	:	262 (Ancho) x 282 (Fondo) x 150 (Alto)

ALIMENTACION

Corriente Alterna	:	230V ~ 50Hz 13.7W
Corriente continua	:	12 V CC. 8 Pilas tipo R14 / UM2 / C

Reciclado:



Si en el futuro usted necesita en cualquier momento desechar este producto, por favor tenga en cuenta que: Los productos eléctricos no deben ser tirados junto con la basura normal de su hogar. Por favor deposite este producto en contenedores de reciclado ó acuda a los "Puntos limpios" de su localidad, para proceder a su reciclado. Compruebe con su autoridad local o minorista para informarse del procedimiento de reciclado más conveniente. (Directiva UNE-EN 50419-2005)